

# Древнерусская литература



X - XVII в.

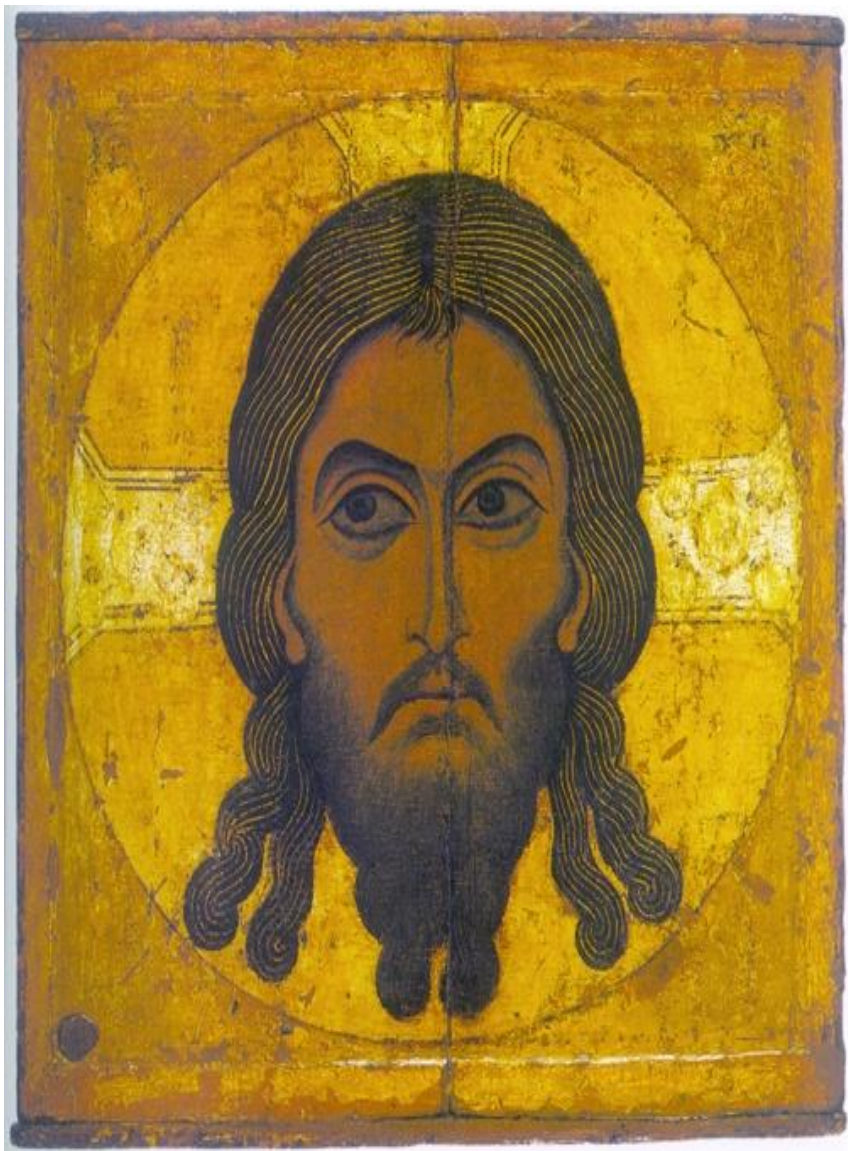
**Цель урока:** обзорная характеристика древнерусской литературы.

**Задачи урока:**

1. Знакомство с жанрами древнерусской литературы.
2. Выявление нравственных начал, которыми наделена древнерусская литература :
  - прославление идеалов духовной красоты человека, идеалов подвижничества, богатырства и величия Русской земли;
  - могучий источник нравственного воспитания, вселяющий чувство национальной гордости, веры и созидательной силы русского народа.
3. Выявление отличий древнерусской литературы от литературы нового времени.
4. Сформировать понятие, почему древнерусская литература является фундаментом национальной русской художественной культуры.
5. Знакомство со словарём древнерусского языка



КАК У КОГО НАШУ ПРАВДУ  
ОБЪЯВИТЕ СКАЯ ПУТЕШАЮЩАЯ?



Литература  
возникла на Руси  
одновременно  
с принятием  
христианства в **988г.**  
при кн. **Владимире**  
**Святославиче**





Крещение Руси. Эскиз росписи для Владимирского собора в Киеве, 1890 г.

Хотя христиане на Руси были задолго до её крещения (христианкой была **кн.Ольга**, жена Игоря, в Киеве имелась христианская церковь Св. Ильи).



**Христианизация** страны и появление письменности определялись прежде всего **государственными потребностями** (письменность была необходима во всех сферах государственной и общественной жизни, в междукняжеских и международных отношениях, в юридической практике).





*Н.К.Рерих. София - Премудрость.*



**СОФИЙНОСТЬ**, слово «софия» в греческом языке обозначает мастерство, знание, мудрость. В христианстве это слово означает олицетворенную мудрость Божию. Владимир Соловьев придал этому слову новое значение «...единств. во истинное, не противопологающее себя множеств. венности, не исключающее ее, но ...**все** в себе заключающее...».

Анализируя статьи Пушкина, Булгаков использует слово софийность в том значении, которое придал ему Соловьев, т. е. вся природа, как храм, проникнута Премудростью Божьей, которая лежит в основе целостности мира.

Древнерусская литература **отличается** от литературы нового времени:

- она **рукописная**,
- большинство произведений **анонимно**,
- повествование строилось по определённым **канонам (правилам)**,
- тесно **связана с религией и деловой письменностью**

Средневековая литература (древнерусская) создавалась в различных жанрах: повести, жития, слова, поучения.

Для каждого жанра существовал **особый набор правил** изложения содержания. Для читателя не было ничего неожиданного в ходе событий: он знал, как начинается житие святого, что с ним потом произойдёт и в какой последовательности будут описаны события.

Средневековое **сознание религиозно**. Человек верит в Бога, знает, что всё свершается по его воле, а поэтому в жизни нет случайного или неожиданного.

Таким образом, традиционные для древней литературы устойчивые правила повествования наполняются в своём историческом движении всё новым и новым содержанием, отражая меняющуюся действительность и усложняющегося сознания людей.

# Древнерусская литература - фундамент национальной русской художественной культуры

1. Древнерусская литература служит цели объединения, выражает народное самосознание единства.
2. Является хранительницей истории, преданий земли Русской.
3. Она глубоко патриотична - учила деятельной любви к Родине, воспитывала гражданственность, стремилась к исправлению недостатков общества.
4. Заботилась не только о защите родины, но и о разумном государственном устройстве.
5. Она стремилась определить место русской истории в мировой, открыть смысл существования человека и человечества, открыть назначение Русского государства.



# Жанры древнерусской литературы:

**Повесть** - как правило повествует о важных исторических событиях.

**Воинская повесть** – произведение древнерусской литературы о военных походах, сражениях, нашествиях, осаде городов, подвигах воинов).

**Хождение ( хожение)** – информация о далёких путешествиях.

**Домострой**(XVI в.) – свод житейских правил и наставлений. Известен предписанием строгости домашнего уклада.

**Патерик** – особая разновидность агиографической литературы, в которой давалось не всё жизнеописание какого-либо монаха, а лишь наиболее важные подвиги и события его жизни.

# Жанры древнерусской литературы

- **Слово**- образец ораторского красноречия.
- **Исповедь** –произведение, в котором повествование ведётся от первого лица, причём рассказчик пускает читателя в самые сокровенные глубины собственной духовной жизни.
- **Проповедь** –речь религиозно – назидательного содержания, произносимая в храме во время богослужения, поучительный жанр ораторской прозы.
- **Житие** (агиография)–описание жизни святого, совершившего подвиги во имя христианской православной веры.
- **Поучение** – проникновенная беседа о духовных ценностях.

An icon depicting the lives of Saints Boris and Gleb. The central figures are the two brothers, standing side-by-side, wearing dark tunics and red cloaks. They have golden halos and are holding golden scepters. The background is a grid of small scenes illustrating their lives, including their childhood, their service to their father, and their martyrdom. The style is characteristic of medieval Russian iconography, with flat colors and a focus on narrative.

*Святые Борис и Глеб в житии. Икона XIV в.*





Миниатюра из "Сказания о Борисе и Глебе". Рукопись XV в.



*Владимир Мономах*





*Владимир Мономах*



*Шапка мономаха*



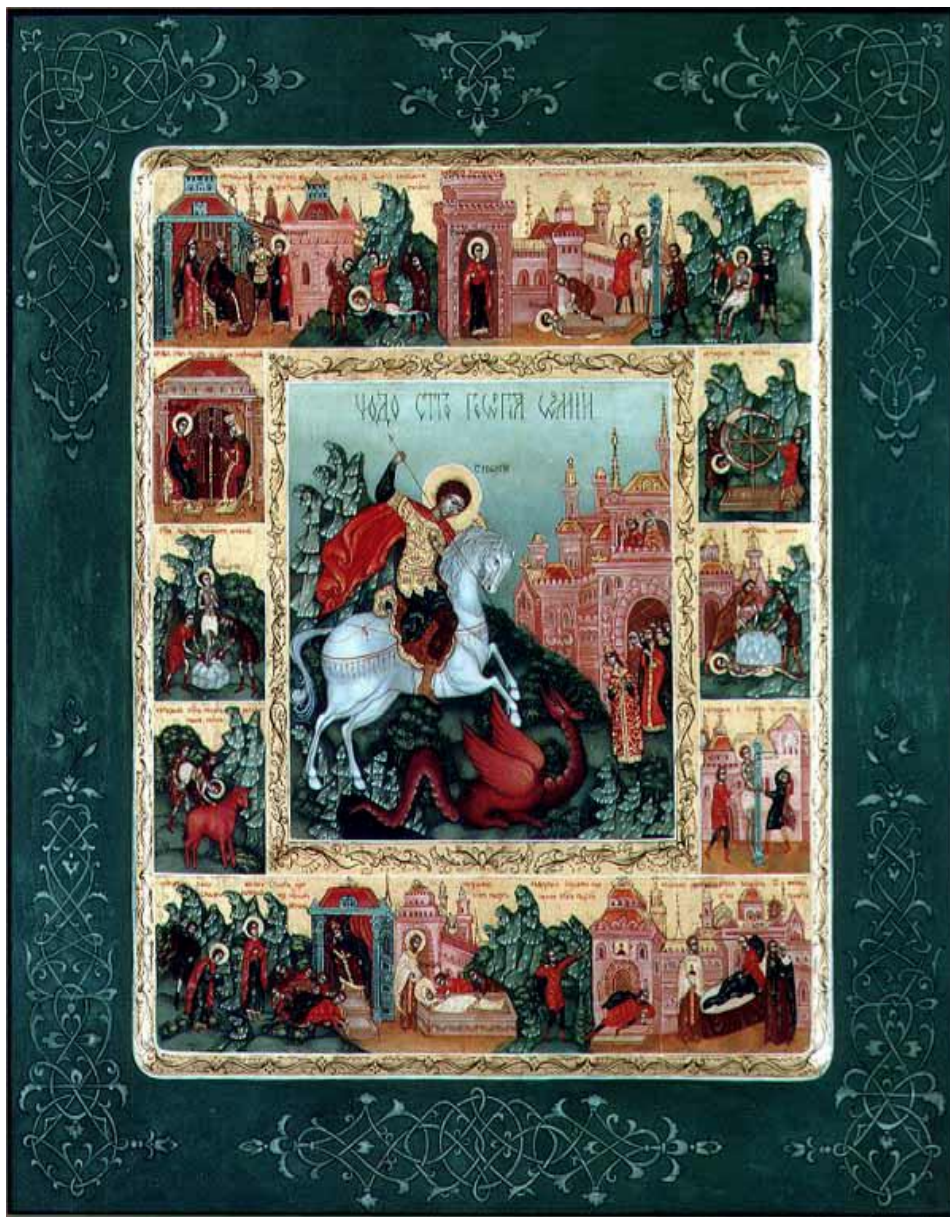
## *Жанры древнерусской литературы:*

**Летопись** – повествование о событиях исторической важности, описуемых «по летам», т.е. в хронологическом порядке ( Лаврентьевская -1377г. и Ипатьевская).

**Сказание** – устное историческое предание, в «книжной», литературной переработке.

**Хронограф** ( от греч – «время», «пишу»)- историческое сочинение, знакомящее древнего писателя со всемирной историей, а также событиями современной славянской и русской истории («Русский хронограф» (XV-XVI в.)).

**Четьи – минеи** – календарные сборники житий святых, расположенных по месяцам в соответствии с днями их памяти.



**Апокрифы** –  
сочинения, которые  
повествуют о лицах  
священной истории,  
которые не вошли  
в канонические  
библейские книги  
(повествование  
ведётся от  
сотворения мира).

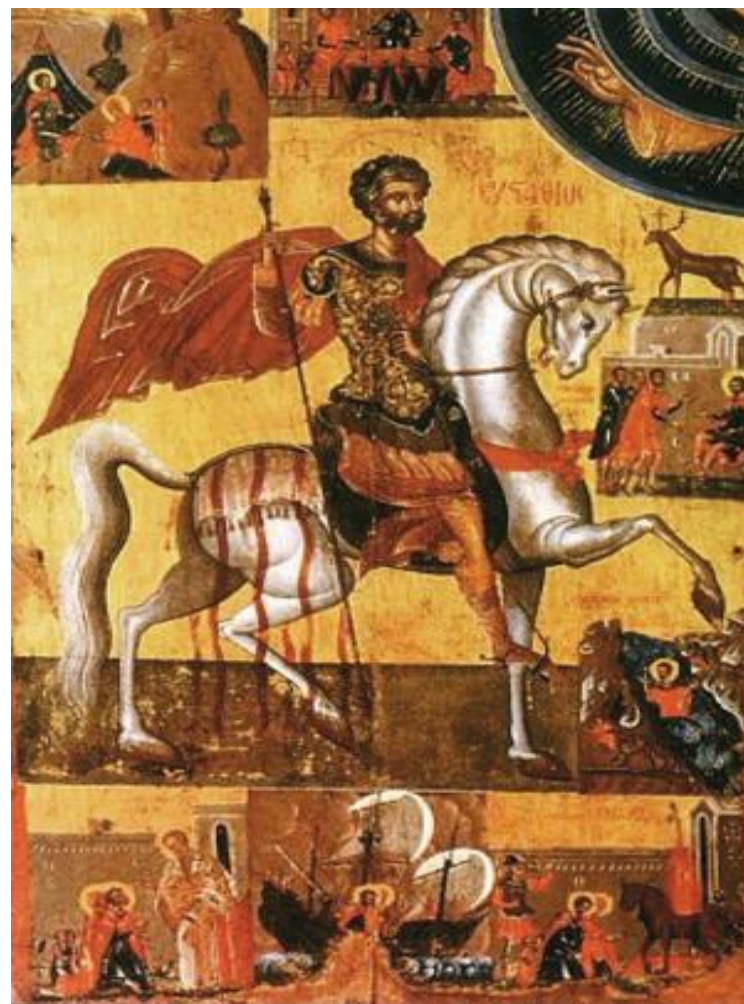
*Георгий Победоносец в житии*



# "Чудо со змеем, бывшее со святым великомучеником Георгием"



СВЯТОЙ ГЕОРГИЙ ПОБЕДОНОСЕЦ



Был в древние времена в земле Палестинской некий город **Гевал**, жители которого поклонялись идолам. И Бог отступил от них и ниспослал возмездие - в озере около города появился огромный змей. Он поедал жителей, некоторых умерщвлял свистом, других душил и утаскивал на дно озера. Боги дали совет царю - каждый день отдавать дочь или сына своего по очереди змею на съедение. Так дошла очередь до прекрасной дочери царя. Увидел её на берегу страстотерпец, страдалец за веру Христову **Георгий** и решил освободить девушку от страшного чудовища.







**«Христов Георгий сказал девице: «Не бойся, отроковица». И тут же, возведя взор свой к небу, помолился раб божий, говоря так: «Безначальный, источник всего живущего, Бог всего мира, не имеющий ни начала, ни конца, установивший течение времени и лет, поставивший солнце властвовать днём и луну для освещения ночи, послушавший святых своих апостолов и ниспославший им Дух тот святой. Послушай и меня, недостойного раба твоего, и покажи на примере моём извечное своё милосердие, и повергни лютого этого зверя к ногам моим, чтобы увидели все и поверили, что ты один только Бог и кроме тебя никого не ведаем».**

**Древняя литература** представляет собой собрание великих исторических памятников, созданных в большинстве своём безымянными мастерами слова. Сведения об авторах древней литературы весьма скупы. Вот имена некоторых из них:

**Нестор**- монах Киево-Печерского монастыря ( XI-XII в.)

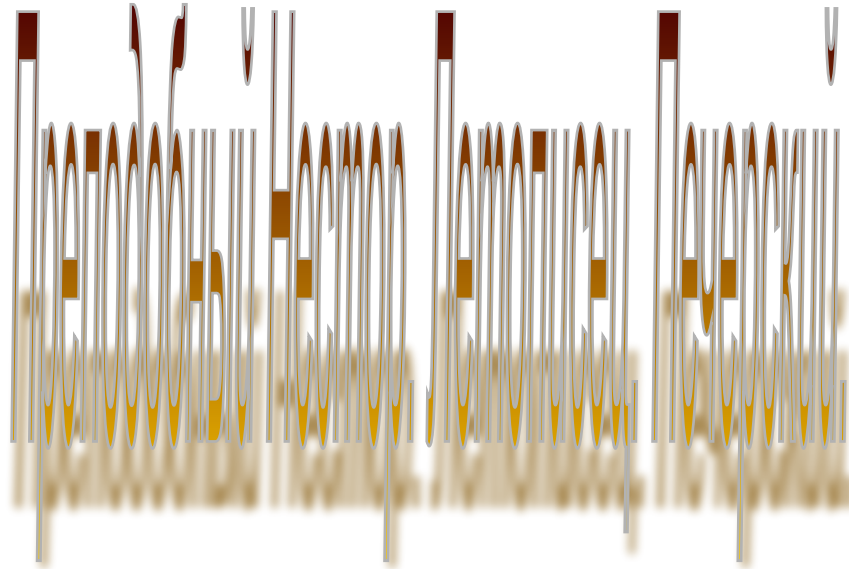
**Никон** (1605-1681)- патриарх Московский и Всея Руси, провёл церковную реформу, основал Патриаршую библиотеку.

**Никон** –игумен Киево-Печерского монастыря, летописец.

**Даниил Заточник**

**Сафоний Рязанец**

**Ермолай Еразм**







В. Васнецов "Нестор - летописец". 1885 - 1893 гг.

**Имена** действующих лиц произведений  
в основном **исторические**:

*Феодосий Печерский*

*Борис и Глеб*

*Александр Невский*

*Дмитрий Донской*

*Сергий Радонежский...*

Эти люди сыграли значительную роль  
в истории Руси.

# Памятники древнерусской литературы

- «**Повесть** временных лет» (1113 г., создана Нестором)- это первый памятник, дошедший до нас).
- «**Повесть** о житии...Александра Невского(80-е г.,XIII в).
- «**Повесть** о Шемякином суде».
- «**Повесть** о разорении Рязани Батыем»( XII в.).
- «**Повесть** о Ерше Ершовиче» (XII в.).
- «**Повесть** о Петре и Февронии Муромских» ( XVI в.), создана писателем-публицистом Ермолаем Еразмом на основе муромских устных преданий.
- «**Повесть** о Петре, царевиче ордынском».
- «**Повесть** о Горе – Злосчастии»(XVII в.)



«**Сказание** о князьях Владимирских.

«**Сказание** о Мамаевом побоище»(XIV в.)-  
документальный рассказ о Куликовской битве.

«**Сказание** о Вавилонском царстве»(XV в.).

«**Задонщина**» -поэтический рассказ о Куликовской  
битве.

«Русский **хронограф**» (XV-XVI в.).

«**Житие** Феодосия Печерского»(XI в.).

«**Жития** князей Бориса и Глеба»  
( XI в., игумен Киево-Печерского  
монастыря Феодосий).

«**Житие** Александра Невского»(XIII в.).

«**Житие** Сергия Радонежского» (XIV -XV в.), написано  
Епифанием Премудрым.

«**Житие** протопopa Аввакума» (XVII в.)-церковная  
реформа патриарха Никона.



*Протопоп Аввакум*

- «Хождение»(XIIв)** – описание паломничества игумена Даниила в Палестину.
- «Хождение за три моря» Афанасия Никитина»**  
( XV-XVI в.).
- «Поучение Владимира Мономаха»**  
(1053-1125) и поучения Кирилла Туровского.
- «Слово о полку Игореве»** ( XII в.).
- «Слово Даниила Заточника»** (XIIв.).
- «Слово о погибели Русской земли(1246 г.)**.
- «Киево-Печерский патерик»** -сборник рассказов о жизни монахов Киево-Печерского монастыря (основан в 1051 г.).



**Знакомясь с древнерусскими рукописями XI-XIV вв., устанавливая источники, использованные русскими писателями - летописцами, **агиографами** (авторами житий), авторами торжественных слов или поучений, мы убеждаемся, что в летописи перед нами не отвлеченные декларации о пользе просвещения.**

**В X и первой половине XI в. на Руси была проделана огромная по своим масштабам работа - **была переписана с болгарских оригиналов или переведена с греческого огромная литература.****

**В результате древнерусские книжники уже в течение первых двух веков существования своей письменности познакомились со всеми основными жанрами и основными памятниками византийской литературы.**







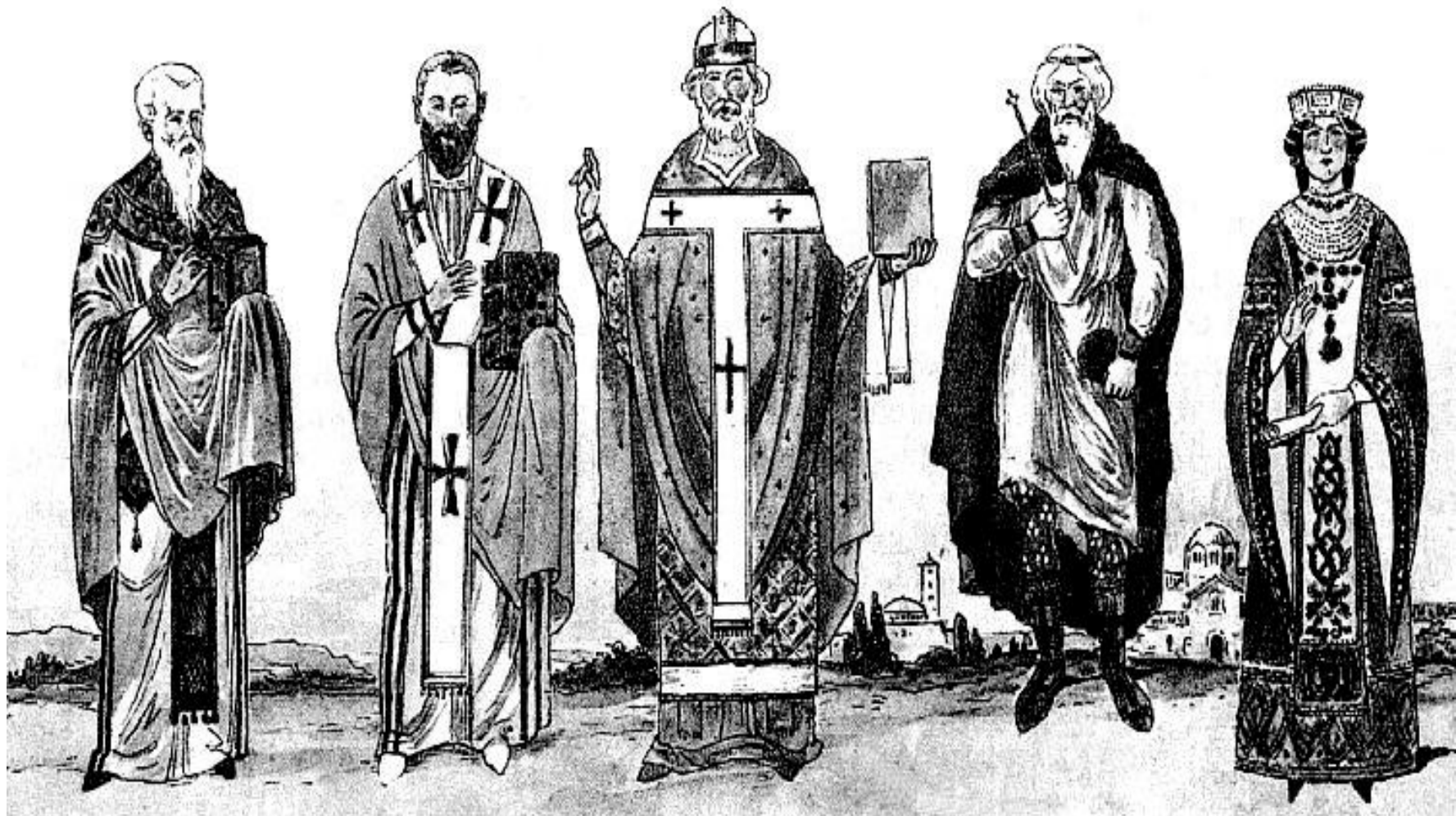
Миниатюра из "Повести о Петре и Февронии Муромских". Рукопись конца XVIII в.





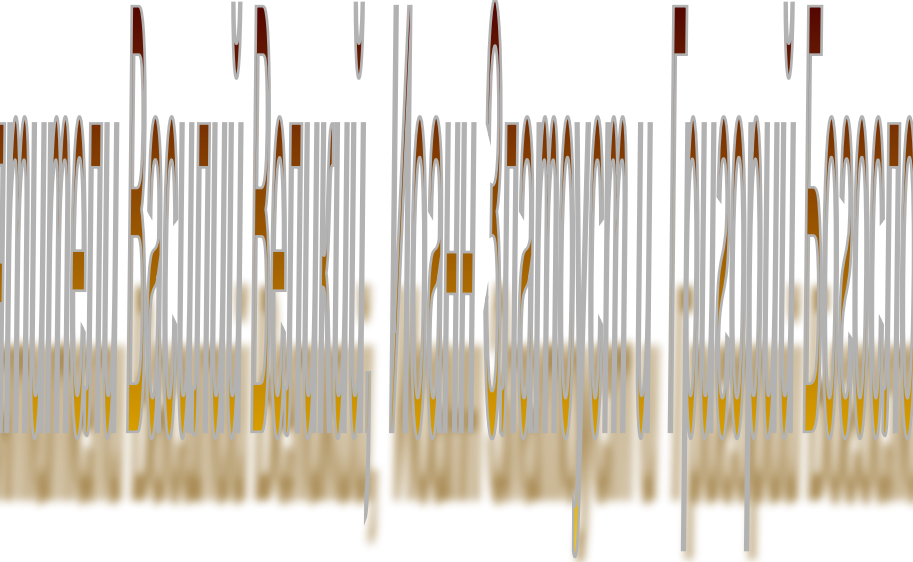
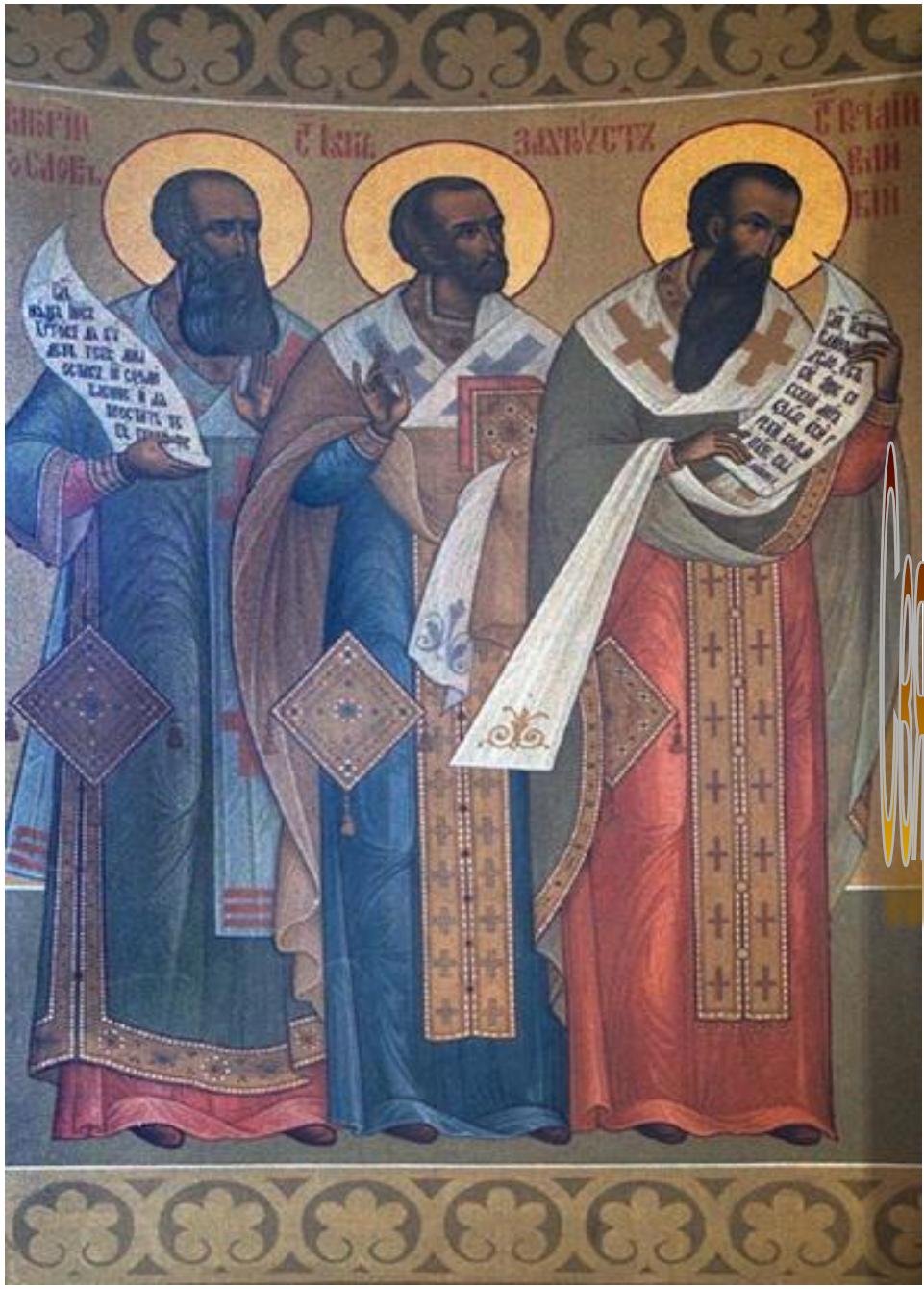






*Византийское духовенство и императрица (справа)*















Макарий Египетский

# **Рефлексия**

- 1. Когда и как начиналась русская литература?**
- 2. Каковы её первые произведения?  
Известны ли имена их авторов?**
- 3. Чем произведения древнерусской литературы могут быть интересны современному читателю?**

# Словарь древнерусского языка

абие - тотчас

абы - если бы, когда бы, чтобы

агнец - ягненок

адамант - алмаз

аер - воздух

аже - что, если же, даже

аз, яз - я

аки, акы - как

алкати - быть голодным, хотеть есть

аминь - истинно, верно

амо - куда

ано, ан - а, напротив

аще - если, хотя, ли

багряница - порфира, пурпуровая одежда

безстудие - бесстыдство

било - доска, в которую били для обозначения времени или для сбора на церковную службу

[



болма - больше  
борзо - быстро, скоро  
бражник - пьяница  
брань, боронь - война, сражение  
братися - бороться, состязаться  
брашно - пища  
буесть - ярость  
буй - ярый  
былие - трава, растение

Вап, вапа - краска  
вборзе - скоро, вскоре  
ведети - знать  
вежа - шатер, палатка  
велий - большой  
вельми - очень, сильно  
вередити - повреждать  
верста - рост, возраст  
вертоград - сад

весь - село, деревня  
взыскати - найти  
виноград - сад  
внегда - когда  
внити - войти  
вои - воины  
вонь, в нь - в него

воня - запах, благоухание

вскую - зачем, что

выну - всегда

выя - шея

вящше - больше

Глагол - слово, речь

глаголати - говорить, сказать

година - час, время

гонзнути - лишиться

горазд - искусный

горе - вверх, вверху

гостиный - купеческий

гость - купец

гряти - каркать

грезн - виноградная ягода

гудець - музыкант, певец

гузно - зад

Да - чтобы, и

дванадесять - двенадцать

деля - для, ради

дерзость - отвага, храбрость

десница - правая рука

десный - правый

диадима, диядима - бармы, оплечье

дивий - дикий

[

**длань - кисть руки, ладонь**

**днесь - сегодня**

**днина - день**

**довлети - быть достаточным**

**домови, домовь - домой**

**одндеже - пока**

**думати - совещаться**

**дщерь - дочь**

**дщица - доска**

**Егда - когда**

**еда - разве, а то, ли, если**

**единою - один раз, однажды, только**

**еже - что, если, когда**

**езеро - озеро**

**елень - олень**

**елико - сколько, что**

**елма - так как, тогда как, хотя бы, с тех пор как, пока**

**епистолия - послание, письмо**

**етер - другой, некоторый**

**Жерало, жерело - жерло, источник**

**жерцы - жрецы**

**живот - жизнь, богатство**

**жир - богатство, достаток**

**жьрети - приносить жертву**



**Забрало, забороло - забор, стена, башня**  
**зазрити, зазирати - осуждать, порицать, обижать, завидовать**  
**валезти - найти, приобрести**  
**зане - так как, потому что**  
**зде - здесь**  
**зегзица - кукушка**  
**зелие - лекарство**  
**зело - очень, весьма**  
**зельный - сильный, выдающийся**  
**зрак - вид, взгляд**  
**зрети - смотреть**

**И - его (местоимение)**

**идеже - где**  
**иже, яже, еже - который, которая, которое**  
**излазити - выходить**  
**имати - брать, взять**  
**инде - в другом месте**  
**ино - то, так**  
**искони - вначале, сперва**  
**искусити - испытать**  
**исподи - внизу**  
**исполчитися - приготовиться к бою**

**Казнити - наказывать**

кал, кало - помет  
калугер - монах  
кальный - грязный, покрытый нечистотами  
камка - шелковая ткань с разводами  
камо - куда  
кир - господин (греч.)  
клас - колос  
ключитися - приключиться, случиться  
кмет - воин, витязь  
колико - сколько  
кольми - насколько  
комонь - конь  
котора - раздор, распря  
крабица - коробка  
кресити - воскресить  
крестьянин - христианин  
кроме - без, вне, против, прочь, в стороне, вдали  
купно - вместе, сообща  
кый - какой, который

Ланита - щека  
ласкосердие - чревоугодие  
легота - легкость  
лепый - прекрасный, хороший, красивый  
лествица - лестница  
леть - можно

лечець - лекарь  
ливан - ладан  
лише - лишь, только  
ловля - охота  
лодия - лодка  
лоно - грудь  
лука - кривизна, изгиб, закругление  
лукоморье - морской залив  
лучитися - случиться  
лычница - лапоть  
любо - либо  
любы - любовь

Межю - между  
мзда - награда, плата  
млеко - молоко  
мнити - думать, полагать  
мних - монах  
многожды - часто  
мовь - мытье, баня  
молва - шум, волнение, смятение  
мусия - мозаика

Наказание - наставление  
напрасный - внезапный, нечаянный  
нарочитый - выдающийся, знаменитый, знатный



насад - судно  
наустити - подстрекать, внушить  
невеглас - невежда  
негли - может быть, чтобы, нежели  
неделя - воскресенье  
неже - нежели  
нелепый - непристойный  
нелеть - нельзя  
нели - нежели  
непщевати - думать, полагать, рассуждать  
несть - нет  
ниже - также, и  
нужный - трудный, тяжелый, печальный

Обаче - однако, впрочем  
область - власть  
облый - круглый  
овий, овый - иной  
ово... ово - то... то, или... или  
овогда - иногда  
одва - едва  
одесную - направо  
одр - постель  
однорядка - однобортный долгополый кафтан без ворота  
оже - что, потому что, если, когда  
оканьный - окаянный

окрест - вокруг  
оле - о, но  
онамо - туда  
ослуха - слушание  
отай - тайно  
отнеле - с тех пор, как, когда, откуда  
отний - отцовский  
отнюдуже - откуда  
отринуты - отвергнуть, оттолкнуть  
отрок - слуга, дружинник

Паволока - дорогая тонкая ткань  
паки - опять, еще  
пардус - гепард  
паче - более, лучше  
перехотети - сильно хотеть  
перст - палец  
персть - прах, пыль  
персь - грудь  
плути - плыть  
повреци - кинуть  
поганый - язычник, нехристь  
подоба - подобие, приличие, пристойность  
полдень, полудень - юг  
полк - поход, ополчение, полк  
полночь, полуночь - север  
поне - по крайней мере, потому что

понеже - потому что, так как  
поприще - путевая мера разной длины  
пороки - стенобитные орудия  
порты - одежда, платье  
посем - потом  
послух - свидетель  
пояти - взять  
правило - церковная служба  
преди - впереди, наперед  
преже - прежде  
презвутер - священник  
прелестный - обманчивый, коварный  
прелесть - соблазн, обман  
прелюбы - прелюбодеяние  
преставитися - скончаться  
преставление - кончина  
преступати - нарушать  
прещение - угроза, запрет, наказание  
пригоды - средства  
принос - приношение, жертва  
присетити - посетить  
присно - всегда  
присный - родной, свой  
пристяжати - приобрести  
приточник - автор притчей, Соломон  
прияти - принять  
просвутер - см. презвутер



**пря - спор, борьба**

**пыха - гордость, чванство**

**пядь - расстояние между вытянутыми и разведенными в стороны большим и указательным пальцами**

**Работа - рабство**

**работный - рабский**

**разве - кроме**

**рамо - плечо**

**ратный - воинский, воин**

**рекше - то есть**

**реци - сказать, говорить**

**Сваритися - ссориться**

**сведомый - опытный**

**сде - здесь**

**се - вот**

**селикий - такой, столький**

**семо - сюда**

**семо и овамо - туда и сюда**

**сень - тень**

**синклит, сигклит - собрание высших сановников**

**сиречь - то есть**

**сице - так**

**сицевый - такой**

**пря** - спор, борьба

**пыха** - гордость, чванство

**пядь** - расстояние между вытянутыми и разведенными в стороны большим и указательным пальцами

**Работа** - рабство

**работный** - рабский

**разве** - кроме

**рамо** - плечо

**ратный** - воинский, воин

**рекше** - то есть

**реци** - сказать, говорить

**Сваритися** - ссориться

**сведомый** - опытный

**сде** - здесь

**се** - вот

**селикий** - такой, столький

**семо** - сюда

**семо и овамо** - туда и сюда

**сень** - тень

**синклит, сиглит** - собрание высших сановников

**сиречь** - то есть

**сице** - так

**сицевый** - такой

**сь, си, се - ЭТОТ, ТО, ЭТО**

**Таже - потом**

**тай - тайно**

**таль - заложник**

**тамо - туда**

**тать - вор**

**татьба - воровство, кража**

**таци - такие**

**таче - также, так, потом, однако**

**тещи - течь, идти**

**тма, тьма - тьма, множество, десять тысяч**

**токмо - только**

**толикий - такой**

**тольми - так, настолько**

**точию - только**

**третицею - в третий раз**

**трус - землетрясение**

**ту - тут, там, тогда**

**туга - печаль, скорбь**

**туне - напрасно**

**тщатися - стараться, стремиться**

**тщерь - см. дщерь**

**тъ - тот**

**Убо - же, итак, так**

**убрус - платок, полотенце**



уведети - узнать  
увод - похищение  
угры - венгры  
уд - член  
удолие - долина, овраг  
уже - веревка, цепь  
узорочье - драгоценная ткань, драгоценность  
улучити - встретить, найти, поверить, достигнуть  
умет - грязь, отбросы  
уне (нар.) - лучше  
уноша - юноша  
уный - юный  
успение - кончина  
усреци - встретить  
уязвити - ранить

Харалужный - булатный  
хиновский - половецкий  
храм - дом, комната, церковь

Целити - исцелять  
цесарь - царь

Чадо, чядо - дитя  
чадь - люди, народ, челядь, дружина  
час - время, час

червлeный, черлeный - красный  
чернец - монах  
черница - монахиня  
чресла - поясница, стан

Шелом, шолом - шлем  
шуйца, шюйца - левая рука

Щерь - см. дщерь

Ю - ee (местоимение)

Ядь - еда

яз - я

язвити - ранить

язык - народ, речь, язык

яко - так как, как, что

яможе - куда

ярыжка - пьяница, мошенник

ясти - есть, кушать

яти - взять, брать

# Список литературы

1. Лихачёв Д.С. Человек в литературе Древней Руси. М., 1970
2. Памятники древнерусской литературы XI - начала XVIII веков: ЭБ, том 1: Хрестоматия по русской литературе, С. 1492 (ср. Избранное, С. 56. Словарь)]
3. Фокеев А.Л. Начало всех начал. Древнерусская литература: Учебное пособие.-Саратов: Лицей, 2003.- (По страницам русской классики).
4. Федотов Г. Святые Древней Руси.